

l'intention du cabinet. Sauf erreur, la Chambre attend une déclaration du gouvernement au sujet de ses décisions à cet égard. Je peux toutefois assurer à la Chambre que cette question demeure d'importance capitale pour le gouvernement.

**M. Gilbert:** Attend-on pour cela que nous soyons entièrement américanisés?

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

\* \* \*

#### LA DÉFENSE NATIONALE

##### L'ADMISSION AUX MESS DES FORCES ARMÉES CANADIENNES DES MEMBRES HONORAIRES À VIE DES MESS DE L'ARC

**L'hon. J. A. MacLean (Malpègue):** Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre de la Défense nationale, le ministre suppléant peut-être prendre avis de ma question. Est-il vrai, comme on le prétend, que les membres honoraires à vie des mess d'officiers de l'ARC, qui jouissaient de ce privilège depuis leur licenciement, ne sont plus reçus dans les mess des Forces armées canadiennes bien qu'ils soient admis dans ceux de la Royal Air Force, de l'aviation américaine et de l'aviation australienne? Le ministre voudra-t-il prendre note de la question, l'examiner et assurer la Chambre que les officiers à qui on a accordé le privilège de membres honoraires lors de leur licenciement, sur l'engagement du chef de l'état-major aérien, ne se verront pas retirer ce privilège?

**L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor):** Monsieur l'Orateur, je serai heureux de signaler au ministre de la Défense nationale les instances du député.

\* \* \*

#### LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

##### DEMANDE CONCERNANT UNE ÉVENTUELLE INVITATION AU MARÉCHAL TITO À SE RENDRE EN VISITE OFFICIELLE AU CANADA

**M. Stanley Haidasz (Parkdale):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au premier ministre si le gouvernement fédéral a invité le président de la Yougoslavie à venir au Canada en visite officielle, cette année; si oui, a-t-il reçu une réponse?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Non, monsieur l'Orateur. A ma connaissance une invitation de ce genre n'a pas été faite. Le gouvernement n'est pas au courant, je crois, de l'intention du président Tito de venir en Amérique du Nord. Tant que ses intentions ne seront pas connues, il ne peut être question de l'inviter.

\* \* \*

#### L'ÉNERGIE NUCLÉAIRE

##### LE PROJET D'IMPLANTATION D'UNE USINE D'ENRICHISSEMENT DE L'URANIUM—LES PROPOSITIONS DU SECTEUR PRIVÉ ET DES PROVINCES

**M. Rod Thomson (Battleford-Kindersley):** Je voudrais poser ma question au ministre de l'Énergie, des Mines et

des Ressources. Du fait qu'on envisage la construction d'une usine d'enrichissement de l'uranium au Canada, le ministre invite-t-il toutes les sociétés ou les provinces en mesure de l'aménager à lui présenter des propositions à cet égard?

**L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, je crois que cette invitation serait prématurée, bien que plusieurs provinces se soient mises en rapport avec nous à ce sujet, du fait que le Canada ne dispose pas encore des moyens technologiques nécessaires à l'enrichissement de l'uranium.

**M. Thomson:** Si l'on considère les problèmes posés antérieurement par la construction d'usines d'eau lourde ou de centrales nucléaires, le ministre assurerait-il à la Chambre que l'Énergie atomique du Canada Limitée en surveillerait la réalisation?

**L'hon. M. Greene:** Je ne puis donner cette assurance du fait qu'aucune politique n'est clairement définie étant donné qu'on ne dispose, dans l'immédiat, d'aucun potentiel d'enrichissement. Je puis assurer toutefois au député que l'organisme d'État approprié, EACL ou Eldorado Nuclear Limited, aurait alors un rôle de surveillance très important à remplir.

\* \* \*

#### LE PÉTROLE

##### LES RECHERCHES SUR LA CONSTRUCTION DE PIPELINES DANS L'ARCTIQUE

[Plus tard]

**M. Paul Yewchuk (Athabasca):** Ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Étant donné les travaux intenses d'exploration effectués dans les îles de l'Arctique et la proposition du député de Vegreville, le ministre peut-il indiquer si des études ou recherches particulières sont entreprises en vue de l'aménagement d'un pipe-line dans l'Arctique étant donné l'existence de phénomènes naturels particuliers comme la banquise, par exemple, qui ne se posent pas à l'égard du pipe-line de la vallée du Mackenzie?

**L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, je prendrai volontiers note de la question. Je me suis tant préoccupé de la vallée du Mackenzie que je ne suis pas au courant des recherches effectuées à propos de pipe-lines qui participeraient des hauteurs de l'Arctique. Si le député me le permet, je prendrai avis de sa question.

**M. l'Orateur:** Passons à l'ordre du jour.

• (Midi)

#### ORDRES INSCRITS AU NOM DU GOUVERNEMENT

##### LA LOI DE 1970 SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT

DISPOSITIONS RELATIVES À LA RÉORGANISATION DES MINISTÈRES, AUX DÉPARTEMENTS D'ÉTATS, AUX SECRÉTAIRES PARLEMENTAIRES, ETC.

La Chambre, formée en comité sous la présidence de M. Honey, reprend l'étude, interrompue le mercredi 17